

## **NWWRAC - CCR EOS – CCR-ANOC**

### **Info Bulletin 1/08 – 18 September** **Bulletin d'informations 1/08 – 18 Septembre** **Boletín Informativo Semanal - 18 Septiembre**

Table of contents / Résumé de contenus / Índice de contenidos

<b>Descartes: Respuesta de la Comisión</b>	<b>Rejets : Réponse de la Commission</b>	<b>Discards: Commission Answer</b>
<b>Seminario sobre los planos de Gestión a largo plazo</b>	<b>Séminaire sur les plans de Gestion à long terme</b>	<b>Long term management plan Seminar</b>
<b>Especies profundas</b>	<b>Espèces profondes</b>	<b>Deep sea species</b>
<b>CCR Mediterráneo</b>	<b>CCR Méditerranée</b>	<b>Mediterranean RAC</b>
<b>Informe de evaluación del CCPA</b>	<b>Rapport d'évaluation du CCPA</b>	<b>Report Evaluation of ACFA</b>
<b>Informe económico anual del CSTEP</b>	<b>Rapport économique annuel du CSTEP</b>	<b>Annual Economic Report of STECF</b>
<b>Próximos Talleres, Seminarios y Congresos</b>	<b>Ateliers, Séminaires et Congresses</b>	<b>Workshops, seminars and congresses</b>
<b>Confirmación Fechas Comité Ejecutivo y Grupo Enfoque MTC</b>	<b>Confirmation Dates Comité Exécutif et Groupe Discussion sur MTC</b>	<b>Confirmation of Dates of NWWRAC Ex Co and Focus Group on TCM</b>

## CASTELLANO

En este boletín podréis encontrar:

- Confirmación de las fechas definitivas de las reuniones del Comité Ejecutivo (Miércoles 8 de Octubre, 10-17 h) y Grupo de Enfoque sobre Medidas Técnicas de Conservación (Jueves 9 de Octubre, 9-13 h) del CCR-ANOC, que tendrán lugar en la sede del CNPMM en París. La próxima semana se facilitará un borrador de orden del día e información adicional sobre documentos de trabajo para estas reuniones. La confirmación de la fecha de la Asamblea General será anunciada en breve (se celebrará a mediados del mes de noviembre en Dublín)

- La respuesta de la Comisión Europea, recibida el día 11 de septiembre, a la Opinión del CCR-ANOC sobre descartes.

- Toda la información actualizada relativa al Seminario sobre planes de Gestión a largo plazo celebrado en Nantes los pasados días 11 y 12 de Septiembre:

- \* Lista de participantes
- \* Relación completa de presentaciones efectuadas y enlace directo a las mismas (en inglés)
- \* Documentación de apoyo y bibliografía relacionada con este tema
- \* Comunicado de prensa oficial consensuado por los 5 CCR co-organizadores y enviado a la prensa especializada inglesa, francesa, irlandesa y española. Se acompaña asimismo la foto oficial del seminario.
- \* El informe completo de la reunión está en curso de preparación por parte del ponente oficial del seminario (Ian Napier) y estará disponible próximamente.

- La propuesta conjunta de los CCR a la Comisión para la organización de una reunión dedicada a la mejora de la recopilación y el tratamiento de los datos relativos a los stocks de especies profundas.

- El CCR del Mar Mediterráneo ha sido formalmente declarado operativo por parte de la Comisión Europea desde el día 15 de septiembre. Con esto, se completan los 7 CCRs previstos en el marco de gobernanza establecido en la última reforma de la Política Pesquera Común en 2002.

- El informe de evaluación intermedio del Consejo Consultivo para la Pesca y la Acuicultura - ACFA- (en inglés) y los anexos técnicos.

- Informe económico anual del CSTEP (en inglés)

- Informaciones sobre talleres, seminarios y congresos en el ámbito de la gestión de los recursos pesqueros:

- \* El Congreso Mundial IUCN de la conservación se celebrará los días 5-14 de octubre en Barcelona. Para obtener más información sobre este evento podéis contactar con el European Bureau for Conservation and Development (EBCD) o bien consultar directamente la web del Congreso

\* Seminario Europeo sobre “Gestión de proyectos de financiación comunitaria: cómo planificar e implementar proyectos comunitarios en conformidad con los reglamentos en vigor de la Comisión Europea sobre fondos de la UE”, los días 20 y 21 de Octubre en Berlín (Alemania). Más información en la página web de la entidad organizadora, la [European Academy for Taxes, Economics & Law](#) (en inglés)

\* Seminario del Proyecto Europeo COBECOS dirigido a la Comisión Europea y a los agentes interesados: debido a los múltiples eventos concurrentes en estas fechas, este seminario ha pospuesto su celebración para Octubre o Noviembre. En breve se confirmará la nueva fecha y lugar para este evento (seguramente Bruselas). Más información en la web de [COBECOS](#) (en inglés)

COBECOS es un proyecto financiado con fondos comunitarios que pretende realizar un análisis coste-beneficios de diferentes sistemas de control para los regímenes de gestión relevantes para la PPC.

## FRANÇAIS

Veillez trouver dans ce bulletin:

- La [confirmation des dates définitives](#) pour les réunions du Comité Exécutif (8 Octobre, 10 :00-17 :30 h) et Groupe de Discussion sur Mesures Techniques de Conservation (9 Octobre, 9 :00-13 :00 h) à CNPMM – Paris. Plus d’info (ordre du jour, documents de travail...) seront disponibles à partir de la semaine prochaine. La date pour la réunion de la Assemblé Générale annuelle sera annoncée prochainement – il aura lieu à Dublin en mi-Novembre.

- La [réponse de la Commission Européenne](#) (du 11 Septembre) à l’avis du CCR EOS sur les rejets (en anglais)

- Toute l’information mise à jour du [Séminaire sur les Plans de Gestion à long](#) terme célébré à Nantes le 11 et 12 Septembre:

- \* Liste des participants
- \* Présentations dans la réunion (en anglais)
- \* Documents d’appui pour étude et bibliographie
- \* Communiqué de presse officielle agréé par les 5 CCR coorganisateur + photo envoyés à la presse spécialisée du RU, Irlande, France et Espagne.
- \* Le rapport final rédigé par Ian Napier est en cours et sera prochainement disponible.

- [Proposition conjointe des CCR](#) suite a la réunion consacrée a l’amélioration des données nécessaires pour l’évaluation des stocks d’espèces profondes.

- Le [CCR du Mer Méditerranée](#) viens d’être formellement établi par la Commission Européenne et est opérationnel depuis le 15 Septembre.

- Le [rapport d’évaluation intermédiaire](#) et l’annexe technique (en anglais) du CCPA –ACFA en anglais- ainsi qu’une [note de synthèse](#).

- Le rapport économique annuel du CSTEP (clique [ici](#))

- Prochains Ateliers / Séminaires / Evènements:

\* Congrès Mondial de la Conservation (IUCN) se tiendra du 5 au 14 octobre à Barcelone. Plus d’information sur le [site internet](#) de l’IUCN. Vous pouvez aussi contacter avec l’[EBCD](#), organisation collaboratrice dans cet événement.

\* Séminaire Européen sur « Gestion de projets avec financement communautaire: planification et implémentation des projets communautaires en conformité avec les Règlements CE en vigueur sur fonds de l’UE ». Cette séminaire aura lieu à Berlin (Allemagne) le 20 et 21 Octobre 2008. Plus d’info sur le site web de [European Academy for Taxes, Economics and Law](#) (en anglais)

\* Séminaire du Projet COBECOS visé à la Commission et les parties intéressés : cette séminaire sera célébré en Octobre / Novembre (date et lieu à annoncer prochainement : probablement Bruxelles) Plus d’info sur la web de [COBECOS](#) (en anglais)

## ENGLISH

In this bulletin you may find:

- [Dates](#) for the NWWRAC Executive Committee (8 October, 10:00-17:30 h) and TCM Focus Group (9 October, 9:00-13:00 h) at CNPMM - Paris have been confirmed. More information about draft agenda and first working papers will be uploaded next week. Regarding our annual General Assembly, confirmation of the date will be announced soon. It will take place in Dublin in mid-November.

- The [European Commission reply](#) to the NWW RAC advice on discards (received the 11<sup>th</sup> of September)

- All updated information regarding the [Seminar on Long Term Management Plans](#) held in Nantes the 11<sup>th</sup> and 12<sup>th</sup> September:

- \* List of attendees
- \* Meeting presentations
- \* Background documents and related bibliography
- \* Official Press Release agreed by all organizing RACs (sent to our UK, Irish, French and Spanish media contacts) + institutional pic of the meeting
- \* The full report is being produced by Ian Napier and will be available soon

- The [joint RAC proposal](#) submitted on 16<sup>th</sup> September to the Commission: request to organize a meeting on improving data collection and incorporation into the assessment for deep sea species stocks.

- The [Mediterranean RAC](#) has been formally established by the Commission and is operational since 15<sup>th</sup> of September last.

- [EC Final report](#) and technical Annex on the Intermediate Evaluation of ACFA, together with an Executive Summary stating the main conclusions (in French)

- [STECF Annual Economic Report](#)

- Forthcoming workshops, seminars and congresses in fisheries sector:

\* IUCN World Conservation Congress will be held from October the 5<sup>th</sup> until October the 14<sup>th</sup> in Barcelona. For more information please contact the [EBCD](#), which is partly involved in the organisation, or have a look on the [congress website](#).

\* European seminar on "Management of EU funded projects: how to plan and implement EU funded projects according to the existing funds regulations of the European Commission?" This event will take place in Berlin (Germany) the 20<sup>th</sup> and 21<sup>th</sup> of October 2008. Please find more information on the website of the [European Academy for Taxes, Economics & Law](#).

\* Seminar of the European Project [COBECOS](#) for the EC and stakeholders: due to overlapping events, the seminar has been postponed until October/November 2008. The new date and venue (most likely Brussels) will be announced soon.